作词：真崎エリカ

作曲：酒井拓也 (Arte Refact)

“選びなさい”

“做出选择吧”

暗闇から眺めてた

来自黑暗的凝视  
まだあどけないその情熱

那份依旧天真的热情  
望むのなら手招くわテンプテーション

倘若如你所愿便亲手为你指引  
囁き...「此方へおいで」と

耳旁低语着...“过来这里吧”

聞かせて　残酷な覚悟を

让我听听 你那残酷的觉悟  
その両手は選び取れるかしら

那双手是否做出正确的选择呢  
Mariaは問う「鍵を開ける？」

玛利亚发问：“要打开这把锁吗？”  
鳥籠の世界へと―――Fallen cage

前往鸟笼的世界――Fallen cage

ロザリオの接吻（くちづけ）

祈祷念珠的接吻  
全てを捧ぐプロセス

献上一切的过程  
偽りの愛など決して赦されはしないの

有一丝虚伪的爱都绝对不可饶恕

そこに存在（あ）るのなら

若那前方有你的存在  
迷わず護ってあげる

我便毫不犹豫地守护你  
忘れないで

请永远牢记  
これは貴方に授ける Loving

这是我所赐予您的 Loving

歓びで咽ぶ瞳を見せて…

让我看看你喜极而泣的眼睛…  
悲しみに憂う瞳を見せて…

让我看看你悲伤忧郁的眼睛…  
甘やかで苦しい胸の痛みも…

甘苦交织的内心痛楚也是…  
教えてあげる

全由我来教给你

羽ばたく自由に飽きて

若是厌倦了翱翔的自由  
囚われたいのなら

若是希望被囚禁一生  
私のため生きたらいい

就只需为我而活下去即可  
鳥籠に包まれて―――Maiden cage

包围在鸟笼之中――Maiden cage

跪いてみせて

给我跪下  
誰もに見せつけるように

如同向任何人展示般  
仄暗い礼拝堂（カテドラル）で躯を投げ出して

在阴暗的礼拜堂里投下身躯

そこに在る心

于此将真心  
暴いて　曝け出しなさい

展现出来吧 忏悔吧  
刻まれてる誓い　私は絆と、呼ぶ

将誓言镌刻 我称其为，牵绊

一つ、心に信仰を忘れないこと

其之一，勿忘信仰之事  
二つ、労働を惜しまないこと

其之二，勿惜劳动之事  
三つ、精神を鍛えること

其之三，锻炼精神之事  
四つ、隣人を労わること

其之四，关爱邻人之事  
五つ、常に相応しくあること

其之五，谨守本分之事  
六つ、聖地を敬うこと

其之六，敬拜圣地之事  
七つ、祝福を受け入れること

其之七，接受祝福之事  
全ては騎士団の名の下に

一切以骑士团之名

聞かせて　残酷な覚悟を

让我听听 你那残酷的觉悟

その両手は選び取れるかしら

那双手是否做出正确的选择呢

Mariaは問う「鍵を開ける？」

玛利亚发问：“要打开这把锁吗？”  
真実の世界へと…

奔赴真实的世界…

ロザリオの接吻（くちづけ）

祈祷念珠的接吻  
流れる血や涙さえ捧ぐこと

献上流淌的血与泪  
未来永劫　約束を交わすの

作下约定 永世不变

孤独を砕いて

将孤独粉碎  
抱きしめ護ってあげる

我会好好拥抱你保护你  
想う限り

只要你想  
きっと…貴方と在るでしょう Loving

一定…会永远与您同在吧 Loving